nord c2

COMBO ORGAN

Mode d'emploi
Nord c2

OS Version 1.x

Réf. 50326
Version de manuel 1.1

Copyright Clavia DMI AB 2009

CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

CAUTION :TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (ORBACK).
NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.
ATTENTION : POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE.
AUCUN ENTRETIEN DE PIECES INTERIEURES PAR L'USAGER.
CONFIER L'ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE.
AVIS : POUR EVITER LES RISQUES D'INCIDENT OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET ARTICLE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

The lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated voltage within the products **enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute** a risk of electric shock to persons.

Le symbole éclair avec la pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil d'une "tension dangereuse" non isolée d'ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (maintenance) dans le livret d'instructions accompagnant l'appareil.

Instructions concernant un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure pour les personnes

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissement – Lors de l'emploi de produits électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions et observez les symboles graphiques ci-dessus avant d'utiliser le produit.
2. N'utilisez pas ce produit avec de l'eau à proximité - par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un sous-sol humide, près ou à l'intérieur d'une piscine, d'un bassin ou équivalent.
3. Ce produit ne doit être utilisé qu'avec un chariot ou un stand recommandé par le fabricant.
4. Ce produit, seul ou associé à un amplificateur et à un casque ou des enceintes peut parfaitement produire des niveaux sonores risquant d'endommager l'audition de façon permanente. Ne le faites pas fonctionner durant longtemps à un niveau de volume élevé ou inconfortable. Si vous ressentez une quelconque perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, vous devez consulter un spécialiste de l'audition.
5. Le produit doit être positionné de façon à ce que son emplacement ou sa position n'interfère pas avec son flux normal de ventilation.
6. Le produit doit être tenu à distance de sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage ou autres produits d'où émane de la chaleur.
7. Le produit ne doit être connecté qu'à une alimentation électrique du type décrit dans ce mode d'emploi ou indiqué sur le produit.
8. Le cordon d'alimentation du produit doit être débranché de la prise quand le produit reste inutilisé durant une période prolongée.
9. Prenez soin qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'appareil au travers de ses ouvertures.
10. Le produit doit être réparé par un personnel de maintenance qualifié quand :
    A. Le cordon d'alimentation a été endommagé; ou
    B. Des objets ou des liquides ont pénétré dans le produit; ou
    C. Le produit a été exposé à la pluie; ou
    D. Le produit ne semble pas fonctionner normalement ou manifeste un changement marqué de ses performances; ou
    E. Le produit est tombé ou son boîtier a été endommagé.
11. N'essayez pas de réparer le produit au-delà de ce qui est décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre intervention doit être confiée à un personnel de maintenance qualifié.
12. Pour complètement déconnecter l'appareil du secteur, débranchez la prise d'alimentation.
13. Assurez-vous que les autres équipements sont bien connectés à une terre de protection quand l'appareil est branché à des systèmes multimédia.
14. Quand la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme moyen de déconnexion, celle-ci doit rester accessible.

Marques déposées : Le logo Nord est une marque déposée de Clavia DMI AB. Toutes les autres marques commerciales mentionnées dans cette publication sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs. Caractéristiques et apparence sont sujettes à modifications sans préavis.

Copyright par Clavia DMI AB, 2009

CE

Table des matières

1 Introduction

Merci ! 4
Objectifs de son développement 4
Caractéristiques 4
À propos de ce mode d'emploi 4

2 Vue générale

Section orgue 5
Section effets et programme 5
Bouton Master Level 5
Le clavier 5
À propos des boutons 5
À propos des touches de façade 5
Réglages de menu 5

3 Connexions

Connexions de pédales 6
Entrée pour pédale de récit (Swell Pedal) 6
Entrée pour contrôle de cabine rotative (Rotary Control) 6
Entrée pour pédale de sustain (Sustain Pedal) 6
Connexions MIDI & USB 6
Connexion USB 6
Sortie MIDI (MIDI Out) 6
Entrée MIDI (MIDI In) 7
Pédalier de basses (Bass Pedal) 7
Connexions audio 7
Sortie générale stéréo - Left Out & Right Out 7
Sortie casque (Headphones) 7
Cabine rotative (Rotary Speaker) 7

4 Pour commencer

À propos des programmes 8
Sélectionner un programme 8
Éditer un programme 8
Protection mémoire 8
Mémoriser un programme 8
Les mémoires tampon Live 9
Ajouter des effets 9
Activer une émulation d'amplificateur 9
L'effet rotatif (Rotary Speaker) 9
Sélection d'un modèle d'orgue 9
Division du clavier inférieur/ grand orgue 10
Emploi du Sound Manager 10
Installation du pilote USB 10
Installation du Sound Manager sur PC Windows 10
Installation du Sound Manager sur Mac OSX 10
Connexion du Manager et du C2 10

5 Référence du Nord C2

Bouton Master Level 11
Touche Shift 11
La section orgue 11
Les tirettes 11
Touches Drawbar/Perc Presets 11
Preview 11
Division du clavier inférieur/ Grand Orgue 11
Sélection du modèle d'orgue 11
Le modèle B3 12
Le modèle VX 13
Le modèle Farf 13
L'orgue à tuyaux (Pipe) 14
Le modèle basse synthé (Synth Bass) 14
Section programme 15
Qu'est-ce qu'un programme ? 15
Chargement d'un programme 15
Mémorisation d'un programme 15
Touches Prog/Menu 15
Afficheur 15
Live 15
Section effets 16
Speaker Model (modèle d'amplificateur) 16
Commandes de cabine rotative (Rotary Speaker) 16
Delay 16
Drive 16
Reverb 16

6 Les menus

Menu System (système) 17
1. Protection mémoire – On, Off 17
2. Routage de sortie gauche/droite 17
3. Routage de sortie vers sortie pour cabine rotative 17
4. Transposition 17
5. Accord fin 17
6. Polarité de pédale de sustain 17
7. Configuration de pédale de sustain 17
8. Type de contrôleur du rotor 17
9. Type de pédale de récit (Swell) 17
10. Mode de pédale de rotor 18
11. Mode de déclenchement d'orgue 18
12. Vitesse des tirettes 18

Menu MIDI 18
1. Canal supérieur (Récit ou Swell) 18
2. Canal inférieur (Grand Orgue ou Great) 18
3. Canal de pédalier 18
4. Commande locale 18
5. Mode de changement de commande (CC) 18
6. Mode de changement de programme 18
7. Envoi des messages de changement de commande (CC) 18
8. Transfert d'un programme 18
9. Tout transférer 18

Menu Sound (son) 18
1. Vitesse de trompe d'aigus 18
2. Vitesse du rotor de graves 18
3. Accélération de trompe d'aigus 19
4. Accélération du rotor de graves 19
5. Déclin rapide de la percussion 19
6. Déclin lent de la percussion 19
7. Niveau normal de la percussion 19
8. Niveau doux de la percussion 19
9. Mode de roues phoniques 19
10. Annulation de la tirette 9 par la percussion 19
11. Niveau de clic de touche 19
Modèle rotatif 19
12. Niveau de pédalier d'orgue à tuyaux 19
13. Niveau du clavier supérieur (Récit ou Swell) d'orgue à tuyaux 19

7 Fonctions MIDI

À propos de l'équipement MIDI 20
Dynamique du clavier 20
Changement de programme 20
Système exclusif MIDI (Sysex) 20
Le Nord C2 avec un séquenceur 20
Connexions 20
Local On/Off 20
Canal MIDI 20
Changement de programme 20
Contrôleurs (changements de commande ou CC) 20
Transfert de programmes et de contrôleurs (CC) MIDI 21
Envoi de données de programme (dump) 21
Transfert de contrôleurs MIDI 21
Réception de messages exclusifs MIDI 21
Liste des contrôleurs MIDI 21
Tableau d'équipement MIDI 22

8 Appendice

Nord Sound Manager 23
Configuration requise 23
Mises à jour 23

9 Index

Index 24

1 Introduction

Merci !

Nous aimerions d'abord vous remercier d'avoir choisi l'orgue portable Nord C2 ! Nous espérons qu'il vous apportera tout ce que vous recherchiez et que vous aurez de nombreuses heures de grande satisfaction avec votre nouvel instrument.

Objectifs de son développement

Un peu d'histoire d'abord : au moment de concevoir l'orgue portable Nord C2, Clavia développait déjà des modèles d'orgue numérique à roues phoniques depuis plus d'une décennie. Le premier modèle de la gamme d'instruments Nord Electro avait été conçu pour confortablement tenir dans un multi-instrument électromécanique conjointement à divers modèles de piano. Lorsque l'essentiel est de faire tenir plusieurs instruments mécaniques en un seul, vous êtes toujours forcé d'accepter certains compromis.

Bien que nous n'en ayons pas été surpris, nous avons vraiment été émerveillés quand l'Electro a commencé à paraître dans différents tests comparatifs de clones de roues phoniques dans différents magazines. Il avait été inclus pour sa sonorité fabuleuse que certains trouvaient meilleure que des unités de simulation physique beaucoup plus coûteuses. Toutefois, en raison de son simple clavier et des échantillons de piano supplémentaires, il était généralement considéré comme "hors catégorie".

Avec l'orgue portable Nord C1, le prédécesseur du Nord C2, nous voulions concevoir un instrument sans avoir à trouver le bon mélange des choses ; comme le mécanisme de clavier de piano par rapport à celui d'orgue, ou le multi-effet adapté à une grande variété de sons. Nous voulions nous focaliser sur ce qui était nécessaire pour des sons d'orgue ravageurs et sur cela uniquement.

Certains domaines que nous savions devoir améliorer étaient connus avant le début du projet, d'autres ont été découverts en cours. Ce qui a été vraiment payant, ce fut la focalisation sur chacun des composants impliqués dans le processus de production sonore, plutôt que sur le résultat final seul. Après avoir passé des milliers d'heures de travail sans oublier aucun détail – quelle que soit sa taille ou le fait qu'il puisse sembler insignifiant – nous croyons que nous avons non seulement reproduit le parfait son des roues phoniques mais également la réponse et la sensation de jeu propres à l'instrument d'origine.

L'étape suivante après avoir développé le Nord C1 était de se tourner vers les sons d'orgues classiques. Nous avons trouvé un superbe orgue baroque et l'avons échantillonné avec le même souci du détail et de la qualité que pour la création de nos autres instruments.

Et nous n'avons pas pu résister à l'envie d'encore améliorer le modèle B3 pour pousser encore plus loin son réalisme déjà primé. Les clics d'enfoncement et de relâchement de touche ont été améliorés ainsi que la modélisation du niveau individuel et des mélanges des roues phoniques. Amusez-vous bien !

Caractéristiques

L'orgue portable Nord C2 dispose de simulations de haute qualité de trois orgues vintage, d'un orgue à tuyaux baroque échantillonné, d'une foule d'effets ainsi que de plusieurs combinaisons ampli/cabine en un seul ensemble léger.

Le double clavier, l'entrée pour pédalier et les sorties à haut niveau vous permettent d'utiliser l'instrument avec exactement les mêmes applications et configurations que les originaux vintage – et bien plus encore !

En vous focalisant sur chaque composant individuel impliqué dans le processus de production sonore, vous retrouvez non seulement l'expérience d'un son vintage mais également une réponse précise et les sensations de jeu des instruments d'origine.

L'orgue portable Nord C2 a les caractéristiques suivantes :

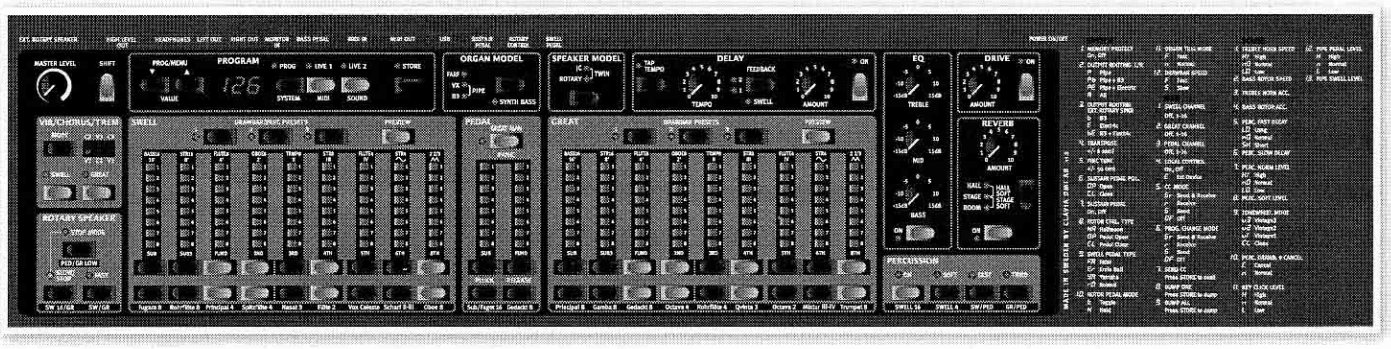
- 1 modèle d'orgue à roues phoniques vintage
- 2 modèles d'orgue à transistors vintage Vox et Farfisa
- 1 orgue à tuyaux baroque échantillonné
- 3 modèles d'amplificateur, disposant de simulations des caractéristiques de gain de deux amplis combo populaires ainsi que d'une cabine rotative.
- Saturation, offrant une distorsion allant de la saturation délicate à la distorsion massive de type lampe.
- Retard à son vintage, avec fonction de battue manuelle du tempo (tap tempo) et possibilité de limiter son action au clavier supérieur.
- Égaliseur 3 bandes
- 5 types de réverbération - Room (pièce), Stage (scène) et Hall (salle) avec des variations
- Double-clavier avec 2 x 61 touches waterfall, disposant d'un point de déclenchement haut pour les sensations d'un clavier d'orgue et un temps de réponse optimal.
- Connecteur MIDI dédié pour utiliser avec n'importe quel pédalier compatible MIDI afin de jouer les registres graves.
- Sorties à haut niveau, disposant de connecteurs jack 6,35 mm ainsi que Leslie 11 broches standard pour connecter directement des cabines rotatives. Quand vous utilisez le connecteur 11 broches, les commandes de vitesse de rotation sont également transmises.

À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi est principalement organisé comme un manuel de référence. Dans de nombreux cas, vous obtiendrez des conseils sur la façon d'utiliser les fonctions en pratique.

L'écran à diodes électroluminescentes (DEL) est appelé l'afficheur. Lorsqu'il est fait référence au "clavier", cela concerne également les messages de note MIDI reçus.

2 Vue générale



La face avant de l'orgue portable Nord C2 est constituée de 2 sections, facilement identifiables par leur couleur de fond grise ou noire :

Section orgue

La section orgue dispose de commandes pour les quatre modèles d'orgue différents et c'est là que vous faites les réglages spécifiques du modèle. Voir "La section orgue" en page 11.

Section effets et programme

Cette section est l'endroit où vous configurez et réglez les effets, la reverb et la simulation d'amplification. Cela comprend aussi les commandes pour mémoriser et rappeler les réglages de son sous forme de programmes, et aussi régler les paramètres propres au système. Vous en découvrirez plus sur les effets en page 16 et sur les programmes en page 15.

Bouton Master Level

Le bouton Master Level contrôle le niveau de sortie général de toutes les sorties audio, y compris la sortie de haut niveau et la sortie casque. La position physique du bouton Master Level correspond toujours au niveau de sortie.

Le clavier

Les claviers de l'orgue portable Nord C2 ont une réponse à déclenchement rapide qui reproduit fidèlement les sensations et les temps de réponse d'un véritable orgue.

À propos des boutons

Les boutons sont de type potentiomètre. Cela signifie que quand vous chargez un programme, les valeurs des paramètres peuvent être totalement différentes des positions physiques des boutons. Dès que vous commencez à tourner un bouton, la valeur du paramètre "se cale" sur la position physique du bouton.

La seule exception à cette règle est le bouton Master Level. Sa position physique reflète toujours le niveau de sortie du Nord C2.

À propos des touches de façade

Les touches ont différents comportements selon leur fonctionnalité :

Touches de sélecteur

Pressez répétitivement une touche de sélecteur pour choisir entre les options indiquées à côté des diodes correspondantes. Notez que certaines options sont sélectionnées quand plusieurs diodes sont allumées simultanément.

Touches On/Off

Les touches On/Off ont une diode adjacente pour indiquer leur statut.

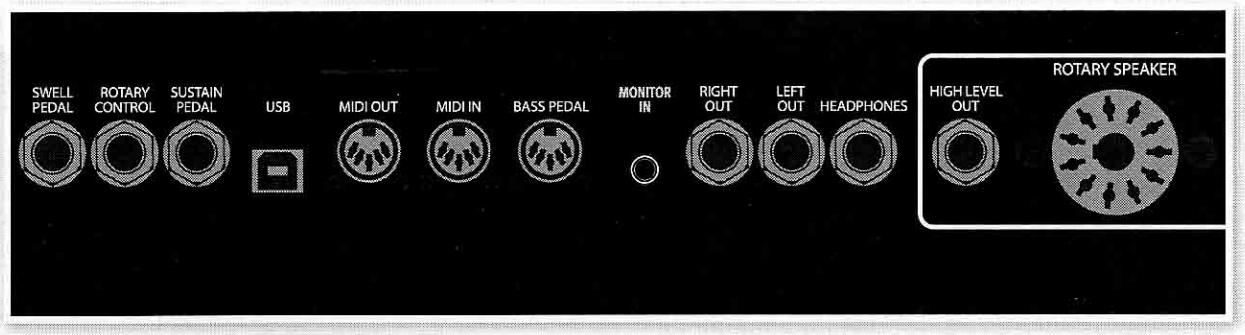
Touche Shift

Certaines touches ont une seconde fonction, disponible en maintenant SHIFT pendant que vous les pressez. Le nom de la seconde fonction est sérigraphié sous la touche.

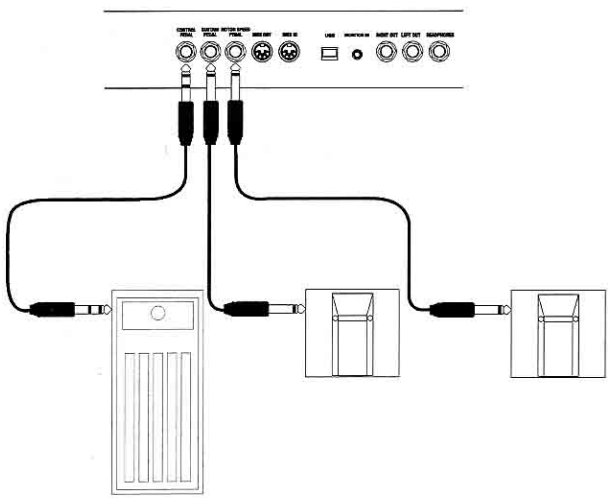
Réglages de menu

Sur la droite de la façade, les réglages de menu disponibles sont sérigraphiés pour plus de commodité. Voyez comment les changer en page 17.

3 Connexions



Connexions de pédales



L'orgue portable Nord C2 a trois entrées pour pédales : une pour pédale de sustain (Sustain Pedal), une pour le contrôle de cabine rotative (Rotary Control) et une pour pédale de récit (Swell Pedal).

Entrée pour pédale de récit (Swell Pedal)

Sert à contrôler le niveau du récit (clavier supérieur) du modèle d'orgue sélectionné. Pour brancher une pédale d'expression à l'entrée Swell Pedal, vous devez utiliser un câble stéréo avec une fiche jack 3 points (TRS ou pointe-bague-manchon). Veuillez noter que la pédale doit avoir une prise de sortie stéréo. La plage de résistance d'une pédale de contrôle doit être de 10 ou 50 kohms. Pour simplifier la configuration, les modèles de pédale les plus courants (Roland, Yamaha, Ernie Ball et Fatar) sont préconfigurés dans le Nord C2, et vous sélectionnez simplement dans le menu System le type de pédale que vous voulez utiliser. Consultez la page 17 pour d'autres instructions.

Entrée pour contrôle de cabine rotative (Rotary Control)

Sert à contrôler la vitesse du haut-parleur rotatif. Vous pouvez utiliser n'importe quelle pédale de sustain standard, une pédale commutateur ou le sélecteur Half- Moon (demi-lune). Quand vous utilisez ce dernier, vous devez le configurer comme type de pédale de contrôle dans le menu System. Consultez la page 17 pour d'autres instructions.

Entrée pour pédale de sustain (Sustain Pedal)

Prise jack 6,35 mm pour pédale de type commutateur. Quand on active la pédale connectée ici, les notes jouées sont maintenues. Vous pouvez utiliser n'importe quel type de pédale de sustain standard. Sa polarité peut se régler dans le menu System. Apprenez-en plus sur ce sujet en page 17.

ⓘ *Une pédale de sustain connectée n'affectera pas le modèle d'orgue à tuyaux.*

Pour l'emploi avec des sources sonores externes, vous pouvez désactiver la réponse de l'orgue portable Nord C2 aux messages de sustain, mais continuer à les envoyer via la prise MIDI OUT. Cela se règle dans le menu System, vous en saurez plus en page 17.

Connexions MIDI & USB

Le comportement d'émission et de réception MIDI est réglable via le menu MIDI. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez aller en page 17.

Connexion USB

La connexion USB sert au Nord C2 pour communiquer avec un ordinateur afin de mettre à jour le système d'exploitation (OS) ou de gérer les programmes. L'ordinateur peut par exemple servir à transférer le système d'exploitation si l'instrument doit être mis à jour, ainsi qu'à faire des sauvegardes du contenu de la mémoire.

ⓘ *Pour que la connexion fonctionne, les ordinateurs sous système d'exploitation Microsoft Windows ont besoin d'un pilote. Le pilote peut être téléchargé sur le site internet www.nordkeyboards.com.*

Sortie MIDI (MIDI Out)

Les deux claviers, tous les boutons et touches (SHIFT, STORE et MASTER LEVEL exceptés), les ports de connexion de pédale ainsi que l'entrée pédalier (BASS PEDAL) envoient leurs messages par la prise MIDI OUT.

Entrée MIDI (MIDI In)

Connexion MIDI servant à recevoir dans le Nord C2 les messages MIDI venant d'autres appareils comme des claviers ou des ordinateurs.

Pédalier de basses (Bass Pedal)

Pour faire jouer les registres de basses dédiés de l'orgue portable Nord C2, reliez la prise MIDI OUT de votre contrôleur externe (de préférence un pédalier de basses) au connecteur BASS PEDAL. Les registres de basses répondront à tous les messages de note MIDI reçus quel que soit leur canal MIDI.

Connexions audio

Entrée d'écoute (Monitor In)

Sert à recevoir et écouter en sortie casque du Nord C2 le signal d'un lecteur de mp3 ou de CD. Cela vous permet par exemple de répéter en jouant avec le C2 par dessus de la musique préenregistrée.

ℹ *Les signaux reçus par cette entrée ne seront pas traités par les effets du Nord C2 et ne sortiront pas par ses prises de sortie gauche et droite.*

Sortie générale stéréo - Left Out & Right Out

Ces sorties gauche (Left) et droite (Right) du Nord C2 sont asymétriques et de niveau ligne. Utilisez des jacks 6,35 mm pour relier le Nord C2 à un amplificateur ou à un appareil d'enregistrement.

Directives générales pour les connexions audio :
- Faites toutes les connexions avant d'allumer votre amplificateur.
- Allumez votre amplificateur en dernier.
- Éteignez votre amplificateur en premier.

Sortie casque (Headphones)

C'est là que vous branchez le jack 6,35 mm stéréo d'un casque.

⚠ *Jouer à haut niveau de volume peut entraîner des traumatismes du système auditif comme une perte auditive permanente.*

Cabine rotative (Rotary Speaker)

Les sorties à haut niveau pour cabine rotative sont composées de connecteurs jack 6,35 mm ainsi que Leslie 11 broches standard. Ces sorties ont un haut niveau de 14 V RMS, asymétrique, et ne sont destinées qu'à la connexion directe d'une cabine rotative à amplificateur intégré. Toute autre forme d'emploi peut endommager votre équipement.

Il est possible de diriger l'orgue à roues phoniques vers les sorties HIGH LEVEL OUT et 11 broches, et les orgues à transistors vers les sorties générales. D'autres combinaisons sont aussi possibles. Apprenez-en plus sur ce sujet en page 17.

4 Pour commencer

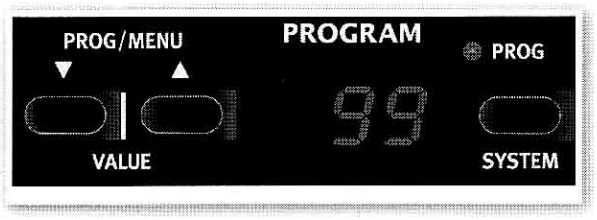
Prenons quelques minutes pour nous familiariser avec le Nord C2. L'interface utilisateur est conçue pour être aussi intuitive que possible et pour se comporter aussi efficacement que vous en "live". Nous espérons que vous serez rapidement à l'aise avec elle, et en suivant ce court chapitre, vous passerez en revue la plupart de ses fonctions.

À propos des programmes

Tous les réglages de sons se trouvent dans la **mémoire des programmes** du Nord C2. Cette zone mémoire a 126 emplacements. Chaque programme peut être modifié et remplacé à loisir. Un jeu complet de programmes d'usine est disponible sur le site internet www.nordkeyboards.com.

Sélectionner un programme

Pressez répétitivement la touche **Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que soit sélectionné le numéro de programme désiré. Le programme sera immédiatement chargé.



Éditer un programme

Éditer un programme est aussi simple que de tourner un bouton, de presser une touche de tirette pour changer un réglage ou de presser une touche de sélecteur pour obtenir un autre réglage. La position physique du bouton ne correspond pas toujours au réglage enregistré dans le programme actif, mais dès que vous commencez à tourner un bouton, le paramètre se cale sur la position de celui-ci.

Si vous avez modifié un programme, un point apparaît dans le coin inférieur droit de l'afficheur près du numéro de ce programme. Cela vous prévient que le programme a été modifié mais pas encore sauvegardé. Si vous sélectionnez un nouveau programme sans sauvegarder, toutes les modifications que vous avez faites seront perdues et le programme retrouvera ses réglages d'origine la prochaine fois que vous le sélectionnerez.

Protection mémoire

Quand le Nord C2 quitte l'usine Nord, sa fonction de protection de mémoire est activée (On). Elle doit être désactivée (Off) dans le menu System pour que vous puissiez sauvegarder un programme.

1. Pressez **Shift + System** et utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner l'**option Memory Protect** (protection mémoire) – c'est la toute première option du menu System.
2. Réglez la protection mémoire sur Off en maintenant Shift pendant que vous pressez la touche Haut ou Bas.
3. Quittez le menu System en pressant à nouveau la touche Prog/System.

ℹ *Le réglage de protection mémoire est conservé même après extinction du Nord C2.*

Mémoriser un programme

Si les modifications effectuées vous satisfont, vous voudrez probablement sauvegarder (mémoriser) le programme.

1. Pressez la touche **Store**.

   Les DEL de numéro de programme commenceront à clignoter.
2. Sélectionnez un nouvel emplacement où mémoriser le programme.

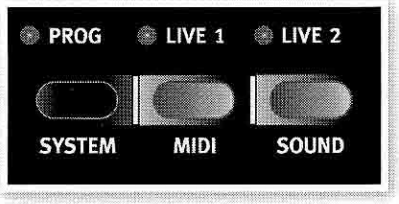
   Utilisez les touches Haut/Bas pour naviguer jusqu'à un nouvel emplacement de programme si vous ne voulez pas remplacer (écraser) le programme d'origine.
3. Pressez une seconde fois la touche **Store** pour confirmer votre choix.

   Le programme modifié a maintenant remplacé celui qui se trouvait à l'emplacement spécifié.

ℹ *Pour annuler la procédure, pressez la touche Shift avant la seconde pression de la touche Store.*

ℹ *Avec Memory Protect sur Off, appuyer deux fois sur la touche Store mémorise le programme dans son emplacement d'origine.*

Les mémoires tampon Live



Les **mémoires tampons Live** spéciales peuvent être décrites comme des "mémoires de programme live". Si vous activez une touche Live, tous les changements apportés aux réglages de façade seront constamment sauvegardés. Si vous éteignez l'instrument ou sélectionnez un autre programme, les réglages restent dans une mémoire Live, aussi quand vous rallumerez l'instrument (ou reviendrez à une mémoire Live), tous les réglages seront exactement tels que vous les avez laissés. Le point qui s'affiche quand un programme a été modifié ne s'applique pas quand une mémoire tampon Live est active.

Si une mémoire Live est sélectionnée et si vous décidez de mémoriser de façon permanente vos réglages sous forme d'un programme, vous pouvez le faire à l'aide des méthodes standard (voir ci-dessus). Vous pouvez aussi mémoriser un programme en mémoire Live, auquel cas les réglages de ce programme remplaceront ceux actuellement en mémoire Live.

Ajouter des effets

1. Sélectionnez un programme et jouez quelques notes sur le clavier pendant que vous....

2. ... activez le **Delay** (sa DEL On doit être allumée) et pressez répétitivement le sélecteur Feedback.

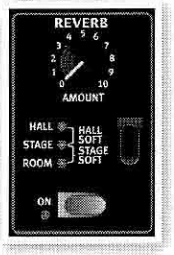
Les options de réinjection (Feedback) sont indiquées par les DEL du sélecteur et elles changent en boucle chaque fois que l'on presse le sélecteur. Quand les deux DEL sont allumées, vous avez la réinjection maximale.

3. Tournez les boutons **Amount** (quantité) et **Tempo** pendant que vous jouez.

   Cela change le nombre de répétitions et leur intervalle.

4. Activez la Reverb avec sa touche On.

5. Maintenez **Shift** et pressez répétitivement le sélecteur Reverb.



Cela permet de faire défiler à l'envers les sélections de reverb.

☼ *Maintenir Shift pendant que l'on presse un sélecteur quelconque (sauf Organ Model) fait défiler les sélections en sens inverse.*

6. **Désactivez** l'effet.

Si vous continuez de presser le sélecteur d'effet après avoir désactivé l'effet, le réglage d'effet changera même si l'effet n'est pas activé.

☼ *Cette méthode peut servir à sélectionner un certain réglage d'effet pendant le jeu sans pour autant affecter le son tant que vous n'activez pas l'effet.*

Activer une émulation d'amplificateur

1. Pressez la touche **Speaker Model** pour activer l'émulation d'amplificateur.

   La DEL Speaker Model ON s'allumera.

2. Pressez répétitivement le sélecteur pour faire défiler les différentes options.

3. Le bouton Drive situé en haut à droite de la façade contrôle la saturation des amplis et du simulateur de cabine. Assurez-vous que Drive est sur On, puis tournez le bouton pour régler la quantité de saturation désirée.

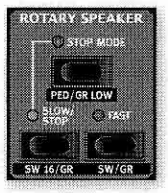
L'effet rotatif (Rotary Speaker)

L'effet rotatif donne au son un côté super spectaculaire. L'effet rotatif du Nord C2 peut être réglé sur trois vitesses : **fast** (rapide), **slow (lent)** et **stop** (arrêt). Stop ne désactive pas l'effet ; il ne fait qu'arrêter les haut-parleurs rotatifs.

1. Assurez-vous que l'effet **Speaker Model** est activé et sélectionnez **Rotary** en pressant le sélecteur d'effet.

   La commande Drive contrôle maintenant la saturation de l'amplificateur rotatif.

2. Pressez les touches **Slow/Stop** et **Fast** en section **Rotary Speaker** sur la gauche de la façade pour faire alterner la vitesse de rotation entre **Fast** et **Slow**.



Les rotors accéléreront et ralentiront, produisant un agréable effet tournoyant.

3. Pressez la touche **Stop Mode** pour activer ce mode mono-vitesse.

   La DEL Stop Mode s'allumera.

4. Pressez répétitivement la touche **Slow/Stop** pour alterner entre **Fast** et **Stop**.

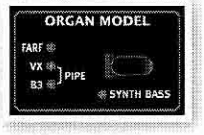
L'effet rotatif émulera à présent le comportement des premières cabines rotatives mono-vitesse qui n'avaient comme options qu'une vitesse rapide ou l'arrêt de la rotation.

☼ *Si vous branchez une pédale commutateur à l'entrée pour pédale de rotor, cette pédale vous permet de contrôler la vitesse de rotation.*

ⓘ *Speaker Model ne peut pas être utilisé avec l'orgue à tuyaux (Pipe).*

Sélection d'un modèle d'orgue

1. Pressez répétitivement le sélecteur **Organ Model** pour passer en revue les quatre types - les émulations B3, Vox, Farfisa et l'orgue à tuyaux (Pipe) échantillonné.



Les réglages des sons d'orgue se font à l'aide des tirettes numériques. Le Farfisa et l'orgue à tuyaux (Pipe) les utilise comme des commutateurs, avec seulement deux réglages pour chacune.

2. Faites un réglage avec les tirettes puis pressez une des touches **Drawbar/Presets**.

3. Faites un nouveau réglage de preset afin de pouvoir rapidement passer de l'un à l'autre durant une interprétation.

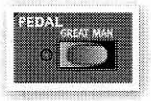
4. Si vous maintenez Preview puis pressez une touche Drawbar/Presets, vous pouvez préparer un nouveau son en gardant actifs les réglages précédents. Vous pouvez ensuite rapidement activer les nouveaux réglages en pressant à nouveau la touche Drawbar/Presets.

Division du clavier inférieur/grand orgue

Sélectionnez le modèle B3 et divisez le clavier inférieur pour essayer quelques basses :

1. Pressez la touche **Pedal - Great Man** pour diviser le clavier inférieur.

   Les deux octaves du bas joueront maintenant le son de basse à roues phoniques.



2. Utilisez les tirettes Pedal pour régler le son de basse à votre goût.

3. Pressez **Shift** et la touche **Organ Model/Synth Bass** pour sélectionner la basse synthé.

La basse synthé est automatiquement sélectionnée si les modèles VX ou FARF sont activés. L'orgue à tuyaux (Pipe) a aussi ses propres registres de basses.

4. Utilisez **Shift** et les tirettes **Pedal** pour régler les paramètres Pluck (attaque) et Release (relâchement) du son de basse synthé.

Emploi du Sound Manager

Installation du pilote USB

Afin que le Nord C2 puisse communiquer avec un PC sous Windows, vous devez installer un pilote USB Clavia. Pour installer le pilote USB, suivez ces instructions :

☼ *Les utilisateurs de Mac peuvent sauter ce paragraphe.*

1. Téléchargez le pilote depuis la zone de téléchargement du Nord C2 sur le site www.nordkeyboards.com.

   Décompressez l'archive téléchargée.

2. Branchez le câble USB entre le Nord C2 et l'ordinateur et allumez l'instrument. L'assistant "Nouveau matériel détecté" apparaîtra, accompagné d'un son d'alerte.

3. Laissez l'assistant rechercher le pilote USB et l'installer, ou indiquez-lui le dossier où se trouve le pilote.

Installation du Sound Manager sur PC Windows

1. Téléchargez la version Windows du Nord Sound Manager sur le site internet www.nordkeyboards.com.

2. Lancez Install Nord Sound Manager v5.xx.exe et suivez les instructions dans le programme d'installation.

3. Le Nord Sound Manager sera installé dans le dossier Program Files du disque dur.

Durant l'installation, vous aurez la possibilité de sélectionner un autre emplacement pour le logiciel.

4. Confirmez chaque procédure d'installation en cliquant sur le bouton Next (suivant) de chaque fenêtre.

   L'installation peut être à tout moment interrompue en cliquant sur Cancel (annuler). Quand l'installation est terminée, cliquez sur le bouton Close (fermer) pour revenir au bureau de Windows.

Installation du Sound Manager sur Mac OSX

1. Téléchargez la version Mac OSX du Nord Sound Manager sur le site internet www.nordkeyboards.com.

2. Ouvrez le fichier image (.dmg) et faites glisser le Nord Sound Manager v5.xx.app sur le dossier Applications.

☼ *Quand de nouvelles versions de Nord Sound Manager sortiront, elles seront disponibles en téléchargement gratuit sur www.nordkeyboards.com.*

Connexion du Manager et du C2

1. Assurez-vous que le Nord C2 est sous tension et branché à un port USB de l'ordinateur.

2. Lancez le Nord Sound Manager depuis le dossier Program Files ou le menu Démarrer (PC) ou depuis le dossier Applications (Mac OSX).

Durant la procédure de démarrage, le Manager essayera automatiquement d'établir une connexion avec le Nord C2.

3. Quand le Manager trouve un Nord C2, cela est indiqué dans le coin inférieur droit de la fenêtre Manager et l'onglet Program s'ouvre automatiquement.

4. Une liste avec tous les programmes contenus dans la mémoire Flash apparaîtra dans la fenêtre du Nord Sound Manager. Vous en apprendrez plus sur les fonctions du Manager dans le mode d'emploi pdf disponible sur le site internet : www.nordkeyboards.com.

Ceci termine notre courte visite ; nous espérons que vous avez acquis les connaissances initiales permettant d'exploiter la plupart des fonctions de la façade. Le chapitre suivant est la section de référence.

5 Référence du Nord C2

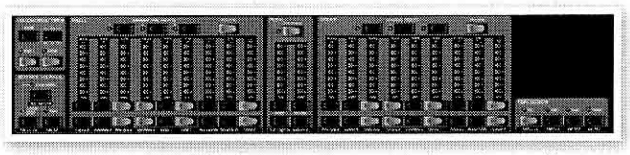
Bouton Master Level

Cette commande règle le **niveau de sortie général** du C2, aux sorties ligne et casque. Les programmes ne mémorisent pas le réglage de cette commande.

Touche Shift

De nombreuses touches ont une seconde fonction, sérigraphiée sous la touche. Vous pouvez accéder à ces fonctions et paramètres supplémentaires en maintenant **Shift** pendant que vous pressez une touche.

La section orgue



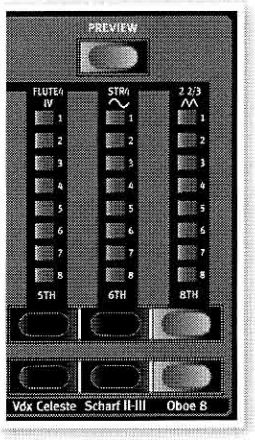
L'orgue portable Nord C2 dispose de quatre modèles d'orgue (Organ Model) ; un orgue à roues phoniques/B3 modélisé numériquement, deux orgues à transistors (VX et Farf) modélisés numériquement et un orgue à tuyaux (Pipe) baroque échantillonné.

La section orgue possède trois zones principales pour le contrôle :

- La section Tirettes est l'endroit où vous configurez la structure de base du son d'orgue. Elle est divisée en trois zones associées aux claviers supérieur (Swell ou "Récit") et inférieur (Great ou "Grand Orgue"), ainsi qu'aux registres de pédalier de basses (PEDAL).
- La zone Percussion est l'endroit où vous contrôlez l'effet de percussion (disponible seulement avec le modèle d'orgue B3).
- La zone Vibrato/Chorus est l'endroit où vous sélectionnez l'effet chorus et/ou vibrato en fonction du modèle d'orgue (Organ Model) choisi.

Les tirettes

Les tirettes du Nord C2 sont représentées par des touches et des colonnes de DEL à la place de tirettes mécaniques ordinaires. Cela vous donne un grand avantage : quand vous changez de preset ou de programme, les réglages de tirettes corrects sont immédiatement affichés par les DEL. En d'autres termes, plus besoin de recourir à la méthode habituelle par tâtonnement. Vous prendrez vite l'habitude de changer les réglages de tirette de façon naturelle avec les touches.



Les tirettes du Nord C2 se comportent comme leurs contreparties mécaniques, c'est-à-dire qu'avec les modèles B3 et VX, vous pouvez "tirer" et "pousser" les tirettes à l'aide de leurs touches.

Les touches sont spéciales par la façon dont elles font automatiquement monter/descendre la valeur de tirette quand on les maintient. Si vous maintenez une touche de tirette, la valeur de la tirette correspondante continue de monter ou descendre (dans sa plage) tant que vous ne relâchez pas la touche.

Quand vous maintenez une touche de tirette, vous pouvez presser son homologue pour une variation automatique momentanée en direction opposée. Avec les modèles Farf et Pipe, les touches de tirette fonctionnent comme des commutateurs, basculant chaque registre sur On ou Off.

Touches Drawbar/Perc Presets

Les touches Presets vous permettent d'aller et venir instantanément entre différentes configurations de réglages de tirettes. Les changements doivent être sauvegardés dans le programme ou ils seront perdus quand vous sélectionnerez un autre programme. Voyez comment sauvegarder un programme en page 15.

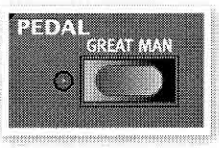
☼ *Si l'orgue à tuyaux (Pipe) est activé, les six touches de preset conservent les réglages pour les deux claviers.*

☼ *Si un modèle B3, VX ou Farf est activé, les presets contiennent individuellement les réglages du clavier supérieur ou du clavier inférieur. En plus des réglages de tirettes, les réglages de percussion du clavier supérieur sont également conservés.*

Preview

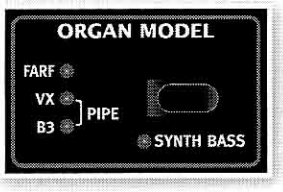
En maintenant la touche Preview puis en pressant une des deux touches Presets éteintes, vous pouvez continuer de jouer avec le réglage "actuel" tout en préparant en sous-main un nouveau réglage. Quand vous avez fini, appuyez sur la touche Preset qui clignote pour immédiatement activer le nouveau réglage.

Division du clavier inférieur/Grand Orgue



En pressant la touche Great Man, vous partagez le clavier inférieur (Grand Orgue) en deux sections à hauteur de la note do3. Les deux octaves du bas du clavier sont maintenant associées aux tirettes de basses.

Sélection du modèle d'orgue



Vous sélectionnez le modèle dont vous voulez jouer en utilisant la touche Organ Model. Un seul modèle peut être utilisé à la fois.

Quand le modèle B3 est activé, les tirettes Bass contrôlent les registres de basses du B3.

Quand le modèle B3 est activé, vous pouvez activer le modèle de basse synthé (Synth Bass) en pressant les touches Shift + Organ Model.

Quand le modèle VX ou Farf est activé, les tirettes Bass contrôlent le modèle de basse synthé (Synth Bass).

Quand le modèle Pipe est activé, les tirettes Bass contrôlent les jeux de basses de l'orgue à tuyaux.

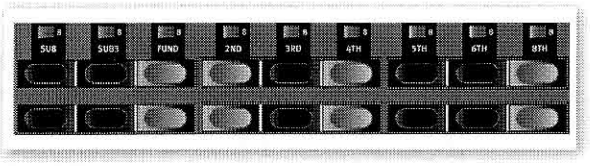
Le modèle B3

Ce modèle est basé sur une simulation numérique du classique orgue mécanique à roues phoniques. Cette simulation utilise des méthodes de pointe innovantes pour capturer chaque nuance du son original, par exemple :

- Un modèle numérique extrêmement précis du scanner original de chorus et vibrato.
- Modélisation des rebonds de contact aléatoires pour chaque harmonique.
- Modélisation des caractéristiques fréquentielles uniques du préamplificateur intégré, qui forme le "corps" du son.
- Simulation de la disparition d'énergie dans les roues phoniques qui a pour résultat le typique son "compressé".
- Accordage authentique des roues phoniques conformément à la conception d'origine.
- Réponse extrêmement rapide du clavier.
- Polyphonie totale.

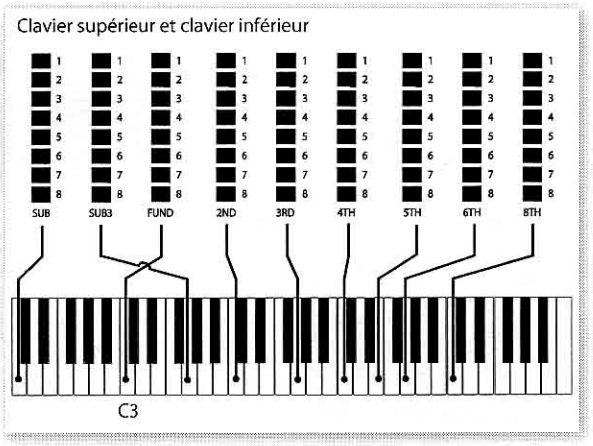
Les tirettes

Les intervalles harmoniques de l'orgue à roues phoniques sont imprimés sur la façade sous les tirettes.

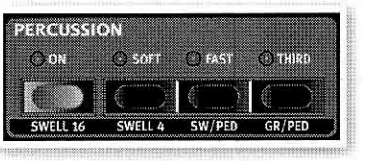


Pour le fonctionnement de base des tirettes, veuillez vous référer à "Les tirettes" en page 11. Chaque tirette représente un partiel avec un intervalle harmonique fixe relatif à la note jouée.

L'illustration ci-dessous montre les intervalles de hauteur entre les neuf tirettes quand on joue la note do3. Notez que la tirette SUB3 se situe en réalité une quinte au-dessus de la fondamentale. Toutefois, dans la plupart des situations, elle est perçue comme sonnant sous l'harmonique de base.



Percussion



L'effet Percussion ajoute une attaque supplémentaire au son en utilisant un générateur d'enveloppe simple pour contrôler la 2e ou la 3e harmonique.

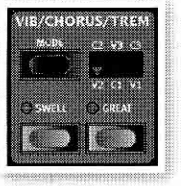
L'enveloppe "s'ouvre" un court moment au début du son quand vous pressez la ou les touche(s) du clavier. La percussion est un effet à déclenchement unique hors legato. Par "déclenchement simple", nous voulons dire que la percussion n'est présente que quand vous enfoncez des touches alors qu'aucune autre note n'est produite. En d'autres termes, si vous jouez une note ou un accord puis ajoutez de nouvelles notes sans relâcher celles précédemment enfoncées, ces nouvelles notes n'auront pas d'effet de percussion. Vous devez relâcher toutes les touches du clavier pour pouvoir jouer de nouvelles notes bénéficiant de l'effet percussion.

L'effet de percussion est disponible sur le clavier supérieur (Récit ou Swell) et s'active/se désactive en pressant la touche On. La touche Soft fait alterner le niveau de percussion entre normal et doux (Soft). La touche Fast fait alterner le temps de déclin entre rapide (Fast) et lent.

La touche Third fait alterner la source de l'effet de percussion entre deuxième et troisième (Third) partiel. Le temps de déclin de percussion peut être affiné individuellement en mode Fast (rapide) et Slow (lent). Veuillez vous référer à "Menu Sound" en page 18 pour des détails.

ℹ *Avec l'instrument d'origine, vous ne pouviez pas utiliser simultanément l'effet percussion et la 9e tirette. Toutefois, avec le Nord C2, vous avez le choix. Vous pouvez utiliser à la fois la percussion et la 9e tirette ou choisir d'imiter le comportement de l'original en désactivant la 9e tirette quand la percussion est activée. Apprenez-en plus sur le réglage d'annulation de la 9e tirette par la percussion dans le menu Sound en page 19.*

Vibrato



Le scanner de vibrato et de chorus de l'orgue à roues phoniques original est constitué d'une ligne de retard branchée en combinaison avec un scanner tournant. Pour l'effet Vibrato, un déphasage est appliqué au signal. Pour l'effet Chorus, un signal à phase modulée est ajouté au signal d'origine.

Trois types de chorus différents (C1- C3) et trois types de vibrato différents (V1-V3) sont disponibles. Sélectionnez un de ces types en pressant la touche Mode. L'effet peut être activé/désactivé individuellement pour les deux claviers en pressant la touche Vibrato/Chorus pour les tirettes de Récit (Swell) et de Grand Orgue (Great).

Veuillez noter que la touche VIBRATO/CHORUS du clavier inférieur (Grand Orgue ou "Great") contrôle également l'effet pour les registres de basses des roues phoniques.

Commande de clic de touche

Le clic de touche produit par les rebonds aléatoires de contact est un artefact audio important. Il est rapidement devenu un effet recherché par les musiciens. Vous pouvez régler le niveau de clic dans le menu Sound.

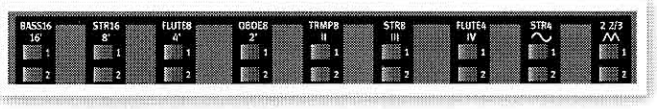
☼ *N'oubliez pas d'essayer les quatre modes de roues phoniques disponibles dans le menu Sound. Ils changeront spectaculairement le son du modèle B3, d'un son propre comme un sou neuf à celui d'une vieille bête de somme bien abîmée.*

Le modèle VX

L'instrument d'origine Vox™ est probablement le plus célèbre de tous les orgues portables à transistors sortis au début des années 60. La technologie à transistors a permis de fabriquer des orgues beaucoup plus compacts et plus transportables. Par rapport aux orgues à roues phoniques et à leur son puissant, les orgues à transistors sonnaient généralement de façon plus nasillarde et plus faible, mais celui-ci avait un timbre caractéristique qui, associé à la portabilité et au design sympathique (clavier à couleurs inversées et pied chromé en Z), a rendu l'instrument extrêmement populaire à l'époque. Le son est intemporel et fidèlement recréé dans l'orgue portable Nord C2.

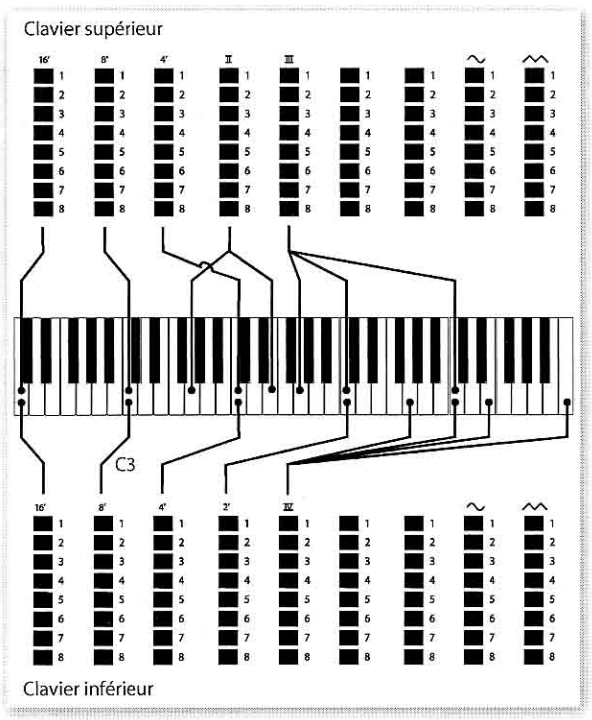
Les tirettes

Les intitulés utilisés pour les tirettes du VX sont sérigraphiés sur la rangée inférieure au-dessus des DEL de tirettes.



Pour le fonctionnement de base des tirettes, veuillez vous référer à "Les tirettes" en page 11.

Les 5 tirettes les plus à gauche contrôlent le niveau de chaque partiel. Chaque partiel à un intervalle harmonique fixe par rapport à la note jouée. L'illustration ci-dessous montre les intervalles de hauteur entre les 5 tirettes quand on joue la note do3. Les intervalles varient pour le clavier supérieur et le clavier inférieur sur l'instrument d'origine.



Les deux tirettes les plus à droite contrôlent la somme de tous les partiels sous la forme d'un signal de type triangulaire filtré sonnant d'une façon à la fois douce et sombre, et d'un signal carré non filtré sonnant de façon brillante et intense.

⚠ *Si ces tirettes sont toutes deux au minimum (totalement "rentrées"), l'orgue ne produira aucun son.*

Vibrato

Plusieurs types de vibrato et de chorus sont disponibles pour le modèle VX et s'activent à l'aide des touches Swell/Great de la section Vibrato. Le réglage V3 est celui modélisé d'après l'instrument d'origine.

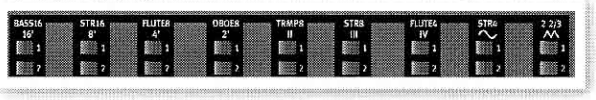
ℹ *Le réglage de vibrato des modèles VX est commun aux tirettes des claviers supérieur et inférieur.*

Le modèle Farf

Ce son "bourdonnant" typique de cet instrument vintage est un des sons d'orgue les plus caractéristiques et les plus facilement reconnaissables jamais créés, bien qu'il soit en réalité possible de tirer tout un éventail de sons de cet instrument. Notez que les voix ne sont pas supposées reproduire les instruments dont elles portent le nom, ces noms servant plutôt à décrire des caractéristiques tonales de base de chaque voix : FLUTE - doux, OBOE - nasillard, TRUMPET - cuivré.

Les sélecteurs de registre

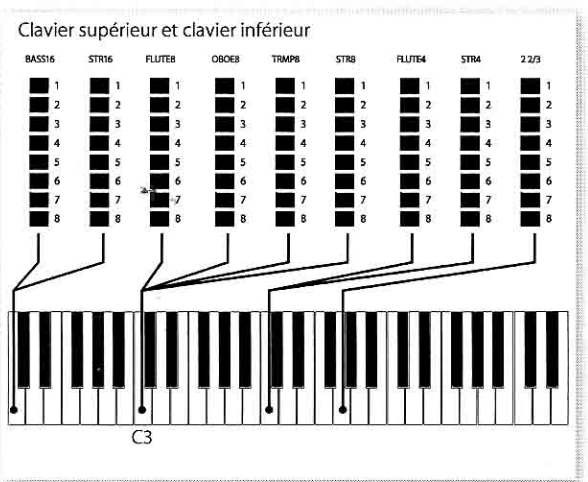
Les intitulés utilisés pour les tirettes du Farf sont sérigraphiés sur la rangée supérieure au-dessus des DEL de tirettes.



Les tirettes agissent comme des commutateurs on/off, ou "sélecteurs de registre" quand le modèle Farf est sélectionné. A la place de tirettes, l'instrument d'origine disposait de commutateurs à bascule pour sélectionner les "voix" (en réalité les réglages de filtrage différents) de l'instrument avec diverses hauteurs en pieds (octave). Les touches de tirette servent à activer et désactiver les voix. Les DEL 5-8 de tirette s'allument pour une voix activée et les DEL 1-4 pour une voix désactivée. Le tableau ci-dessous donne le nom d'origine des registres.

Sélecteur de registre	Voix	Nom sérigraphié
1	Bass 16	BASS16
2	Strings 16	STR16
3	Flute 8	FLUTE8
4	Oboe 8	OBOE8
5	Trumpet 8	TRMP8
6	Strings 8	STR8
7	Flute 4	FLUTE4
8	Strings 4	STR4
9	Un son brillant, accordé une octave et une quinte au-dessus de la fondamentale	2 2/3

L'illustration ci-dessous montre les intervalles de hauteur entre les voix quand on joue la note do3. Bien que certaines voix aient la même hauteur, elles diffèrent par leur timbre.



Vibrato

L'instrument d'origine a deux modes de vibrato de base : "Léger" et "Lourd", avec des cadences différentes pour chaque mode. Plusieurs types de vibrato et de chorus sont disponibles pour le modèle FARF dans le C2 et s'activent à l'aide de la touche ON de la section Vibrato.

- *Les réglages V1, V2 et V3 sont ceux modélisés d'après l'instrument d'origine.*
- *Le réglage de vibrato des modèles FARF est commun aux tirettes des claviers supérieur et inférieur.*

L'orgue à tuyaux (Pipe)

Le modèle orgue à tuyaux est un orgue classique échantillonné avec un jeu de tuyaux de type baroque. Les tirettes du C2 fonctionnent comme des "jeux" et les différents jeux sont sérigraphiés sous les touches de tirettes. Un jeu peut être en ou hors service, comme les sélecteurs de registre du modèle FARF.

Les deux claviers ont chacun 9 jeux différents. Leurs noms sont sérigraphiés en façade sous les touches de tirettes. Le pédalier a 3 jeux, le Fagot 16 pouvant être ajouté au jeu Sub en pressant une seconde fois la touche de tirette du bas.

- *Quand l'orgue à tuyaux est sélectionné, les modèles d'amplification (Speaker Model), la pédale de sustain et la fonction de saturation (Drive) sont désactivés.*

Tremblant

Quand l'orgue à tuyaux est sélectionné, la fonction vibrato/chorus agit comme le tremblant de l'instrument d'origine. Cette fonctionnalité est obtenue en faisant varier le débit d'air entrant dans les tuyaux de l'orgue. Les tremblants du C2 peuvent être individuellement activés pour les claviers (Récit et Grand Orgue) et vous sélectionnez celui à utiliser en pressant la touche Mode de la section Vibrato. Le tremblant a deux vitesses (V et C), chacune ayant trois profondeurs (1, 2 & 3).

- *Pressez et maintenez Shift pour passer en revue les réglages de tremblant en sens inverse.*
- *Les jeux de basses ne sont pas affectés par le tremblant.*

Les accouplements

Quand l'orgue à tuyaux est sélectionné, les commandes de façade normalement destinées à la simulation de rotation (Rotary Speaker) et à la percussion servent à activer les accouplements. Un accouplement permet aux jeux d'une division ou d'un clavier d'être joués depuis un autre clavier. Cela peut servir à créer d'énormes sons, des combinaisons de jeux entre claviers et aussi à utiliser les jeux de pédalier en combinaison avec ceux des deux claviers.

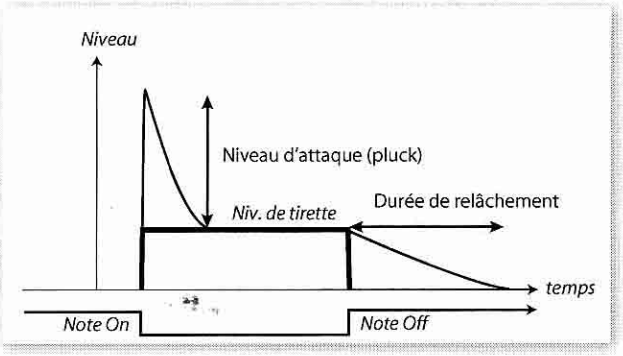
Accouplement	Description
PED/GR LOW	Accouple la plus basse note jouée sur le clavier inférieur (Grand Orgue) avec le jeu de basses. La tessiture concernée s'arrête en Fa3. C'est un excellent moyen de donner du coffre même si vous n'avez pas de pédalier.
SW 16/GR	Accouple les jeux du clavier supérieur (Récit) pour qu'ils soient joués sur le clavier inférieur (Grand Orgue). Les jeux sont aussi transposés une octave plus bas.
SW/GR	Accouple les jeux du clavier supérieur (Récit) pour qu'ils soient joués sur le clavier inférieur (Grand Orgue) sans transposition.
SWELL 16	Double les jeux du clavier supérieur (Récit), le doublage étant transposé à l'octave inférieure.
SWELL 4	Double les jeux du clavier supérieur (Récit), le doublage étant transposé à l'octave supérieure.
SW/PED	Accouple les jeux du clavier supérieur (Récit) au pédalier.
GR/PED	Accouple les jeux du clavier inférieur (Grand Orgue) au pédalier.

Le modèle basse synthé (Synth Bass)

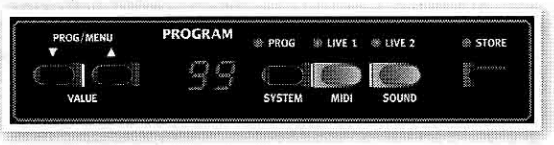
Le modèle basse synthé est disponible quand les modèles B3, VX ou Farf sont activés. Pour le modèle à roues phoniques, vous pouvez alterner entre les registres de basses originaux des roues phoniques ou le modèle basse synthé en pressant les touches Shift + Organ Model.

Le modèle basse synthé est un synthétiseur de basse monophonique avec réglage de relâchement réglable, vous donnant plus de temps pour déplacer votre pied quand vous utilisez un pédalier. Il dispose également d'une commande Pluck pour une attaque plus prononcée. Les durées d'attaque et de relâchement (Pluck et Release) se règlent avec les tirettes de pédalier tout en maintenant la touche Shift pressée.

La basse peut également être jouée depuis le clavier inférieur (Grand Orgue) si l'on presse la touche Great Man. Voir page 11 pour des informations détaillées.



Section programme



Qu'est-ce qu'un programme ?

Tous les réglages de boutons et touches relatifs au son peuvent être mémorisés dans n'importe laquelle des trois zones de stockage : Prog, Live 1 et Live 2, sélectionnables à l'aide des boutons correspondants.

Quand Prog est activé, 126 mémoires de programme sont disponibles. Le numéro d'emplacement du programme actuel est indiqué dans l'afficheur.

⚠ *Les changements que vous faites doivent être mémorisés pour ne pas être perdus quand vous sélectionnez un autre programme.*

Live 1 et Live 2 contiennent chacun un réglage complet de façade. Les changements sont sauvegardés automatiquement, aussi quand vous chargez un programme mémorisé ou même après extinction, vous retrouvez tous les réglages exactement tels que vous les avez laissés quand vous revenez à ce programme Live.

Chargement d'un programme

Quand Prog est activé, vous pouvez sélectionner un emplacement de programme avec les touches Prog/Menu. Les programmes seront automatiquement chargés.

Quand un programme Live est activé, vous pouvez sélectionner un programme mémorisé en zone Prog en naviguant à l'aide des touches Prog/Menu, mais le programme ne sera pas chargé tant que vous ne presserez pas la touche Prog.

Mémorisation d'un programme

Pour mémoriser un programme dans n'importe lequel des 126 emplacements de programme :

1. Pressez une fois la touche Store et le numéro du programme actuel commencera à clignoter.

ℹ *Si l'afficheur indique "PRO", vous devez désactiver la protection mémoire dans le menu système. Veuillez vous référer à "Menu System" en page 17.*

2. Sélectionnez l'emplacement désiré avec les touches Haut/Bas et pressez à nouveau Store pour confirmer votre intention et mémoriser les réglages actuels dans l'emplacement sélectionné.

L'afficheur indiquera brièvement "STO" pour confirmer que le programme a été stocké.

Pressez n'importe quelle touche si vous voulez interrompre la procédure de mémorisation.

ℹ *La section programme est aussi l'endroit par lequel vous accédez aux menus System (système), MIDI et Sound (son). Apprenez-en plus sur ces fonctions en page 17.*

Touches Prog/Menu

Les touches Prog/Menu situées à gauche de l'afficheur ont plusieurs fonctions dans le Nord C2. Pressez répétitivement pour sélectionner un des 126 programmes ; le numéro du programme s'affichera.

Si vous avez activé un des trois menus, System, MIDI ou Sound, ces touches servent alors à sélectionner une fonction et, avec la touche Shift, à changer la valeur de la fonction sélectionnée. Apprenez-en plus sur les menus en page 17.

Afficheur

L'afficheur à DEL présente le numéro du programme en service. Si vous modifiez les réglages d'un programme, un point apparaît à côté du numéro de programme, en bas à droite de l'afficheur.

Si vous avez activé un des trois menus, System, MIDI ou Sound, le réglage de chaque paramètre de menu est affiché par les DEL.

Live

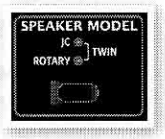
Si vous pressez n'importe laquelle des touches Live, tous les changements apportés aux réglages de façade seront constamment sauvegardés dans la "mémoire tampon Live". Si vous éteignez l'instrument ou sélectionnez un autre programme, les réglages restent en mémoire Live, aussi quand vous rallumerez l'instrument (ou reviendrez à la mémoire Live), tous les réglages seront exactement tels que vous les avez laissés.

Si la mémoire Live est sélectionnée et si vous décidez de mémoriser de façon permanente vos réglages sous forme d'un programme, vous pouvez le faire à l'aide des méthodes standard (voir ci-dessus). Vous pouvez aussi mémoriser un programme en mémoire Live, auquel cas les réglages de ce programme remplaceront ceux actuellement en mémoire Live.

Section effets

Speaker Model (modèle d'amplificateur)

Cela vous permet de sélectionner les émulations de baffle/ampli et de cabine rotative.



JC et **Twin** émulent deux types différents d'amplificateurs et de baffles. L'intensité de la saturation est contrôlée par le bouton Drive Amount en haut à droite de la façade.

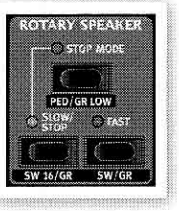
Rotary simule une cabine rotative à amplificateur intégré.

ℹ *Le bouton Drive Amount en haut à droite de la façade règle l'intensité de la saturation de l'amplificateur rotatif.*

ℹ *La vitesse de rotation du haut-parleur se règle avec les commandes Rotary Speaker du côté gauche de la façade.*

Pressez répétitivement la touche Speaker Model pour passer en revue les réglages disponibles.

Commandes de cabine rotative (Rotary Speaker)



La vitesse de rotation du haut-parleur se règle avec les commandes Rotary Speaker du côté gauche de la façade.

Vous pouvez aussi connecter une commande externe à l'entrée Rotary Control de la face arrière, comme une pédale de sustain, une pédale commutateur ou le sélecteur Half- Moon (demi-lune).

Une pédale de sustain peut agir en changeant momentanément le réglage de vitesse ou en faisant basculer entre lent (Slow) et rapide (Fast) ou, si le mode Stop est activé en façade, entre Stop et Fast.

Veuillez vous référer à "Menu System" en page 17 pour plus d'informations.

Delay

Le Nord C2 est équipé d'un delay (retard) disposant d'échos/répétitions avec tempo ajustable et réglages de réinjection (feedback). La touche On active/désactive l'effet.

ℹ *Tous les boutons et touches sont toujours opérationnels même si l'effet doit être activé pour que les changements soient audibles.*

Le bouton tempo contrôle le temps de retard. La touche Tap Tempo vous permet de définir le temps de retard en battant les temps "en mesure" sur cette touche.

Le bouton Amount agit comme une commande de départ d'effet, pour régler la quantité de signal sec envoyée au delay.

La touche Feedback (réinjection) sélectionne le nombre de répétitions, d'une répétition (pas de DEL allumée) à de nombreuses répétitions (les deux DEL allumées). Pressez répétitivement sur cette touche pour régler l'ampleur de la réinjection.

ℹ *En activant uniquement la fonction Swell (Shift + Feedback), l'effet delay est limité au clavier supérieur ou "Récit" (Swell).*

Égaliseur (EQ)

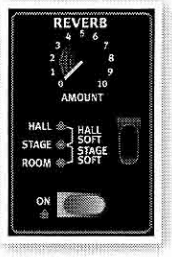
C'est un égaliseur 3 bandes avec des commandes aigus (Treble), médiums (Mid) et graves (Bass). Les plages de fréquences peuvent être accentuées/atténuées de +/- 15 dB. La touche On active/désactive l'effet.

Drive

Le bouton Drive contrôle la quantité de gain appliquée respectivement aux effets amplis ou cabine rotative, selon le réglage de Speaker Model. La touche On active/désactive l'effet.

Si aucun modèle d'amplificateur n'est activé, le bouton Drive introduit une saturation générique dans le son.

Reverb



La section Reverb simule les réflexions naturelles du son dans divers environnements acoustiques. La touche On active/désactive l'effet.

Le bouton Reverb règle la balance entre le signal non traité (sec) et le signal traité. En appuyant sur la touche Reverb, vous pouvez choisir entre cinq types de reverb, indiqués par les trois DEL allumées isolément ou par paire.

- Hall Soft - Une reverb ayant la réponse et le caractère d'un hall spacieux avec un déclin long et un caractère calme.
- Hall - Reverb de hall avec un caractère légèrement plus brillant.
- Stage Soft - Une reverb avec un temps de déclin moyen et un caractère calme.
- Stage - Une reverb à déclin moyen avec un caractère légèrement plus brillant.
- Room - Ambiance d'une pièce avec un temps de déclin assez court.

6 Les menus

Tout réglage modifié dans les menus **System**, **MIDI** ou **Sound** prend immédiatement effet de façon globale, et est mémorisé jusqu'à son prochain changement *. Entrez dans les menus en pressant et en maintenant Shift et la touche System, MIDI ou Sound (Prog, Live 1 ou Live 2). Sélectionnez une fonction avec les touches Haut/Bas et changez son réglage en pressant et en maintenant Shift et la touche Haut ou Bas. Sortez des menus en pressant une seconde fois la touche Prog, Live 1 ou Live 2.

ⓘ ** La seule exception à cela est le réglage MIDI Local On/Off qui revient toujours sur On à la mise sous tension du Nord C2.*

Menu System (système)

1. Protection mémoire – On, Off

Réglée sur "On" à la sortie d'usine du Nord C2, ce qui signifie que vous ne pouvez pas sauvegarder de changements dans les programmes. Réglez-la sur "Off" quand vous désirez mémoriser vos propres programmes. Ni les réglages des menus System, MIDI ou Sound ni la mémoire Live ne sont protégés par ce réglage.

Plage : On (par défaut), off

2. Routage de sortie gauche/droite

Si vous voulez traiter votre son à l'aide d'effets externes ou de systèmes d'amplification séparés, il peut être pratique de diriger les sons d'orgue vers des sorties séparées du Nord C2. Ce réglage détermine quels orgues seront routés vers les sorties générales gauche et droite.

Plage : P - Orgue à tuyaux (Pipe).

Pb - Orgue à tuyaux (Pipe) et modèle B3.

PE - Orgue à tuyaux (Pipe) et modèles VX et Farf.

A - Tous les modèles.

⚠ *Si les sorties High Level (haut niveau) ou 11 broches ne sont pas connectées, tous les orgues seront dirigés vers les sorties gauche et droite.*

3. Routage de sortie vers sortie pour cabine rotative

Ce réglage détermine quels orgues seront routés vers les 11 broches et High Level (haut niveau).

Plage : modèle b3 - B3.

E - Les modèles VX et Farf.

bE - Les modèles B3, le VX et Farf.

⚠ *Si les sorties High Level (haut niveau) ou 11 broches ne sont pas connectées, tous les orgues seront dirigés vers les sorties gauche et droite.*

4. Transposition

La transposition vous permet de transposer la hauteur du Nord C2 par demi-tons vers le haut ou le bas.

Plage : -/+ 6 demi-tons (par défaut = 0).

5. Accord fin

Vous permet d'accorder finement la hauteur du Nord C2.

Plage : -/+ 50 centièmes de demi-ton (par défaut = 0).

6. Polarité de pédale de sustain

Vous permet de changer la polarité d'une pédale de sustain connectée, au cas où son fonctionnement serait inversé (c'est-à-dire que le sustain se déclenche quand la pédale est relâchée).

Plage : OP - Ouverte, CL - Fermée (par défaut).

7. Configuration de pédale de sustain

Détermine si le modèle d'orgue sélectionné doit ou non répondre aux messages de pédale de sustain. Si une pédale est connectée à l'entrée Sustain Pedal, les messages de pédale de sustain sont toujours envoyés par la sortie MIDI Out quel que soit ce réglage.

Plage : On (par défaut), off

ⓘ *L'orgue à tuyaux (Pipe) n'est jamais affecté par une pédale de sustain.*

8. Type de contrôleur du rotor

Spécifie le type de contrôleur connecté à l'entrée Rotary Control.

Plage : HA - Halfmoon, OP - Ouvert, CL - Fermé (par défaut).

9. Type de pédale de récit (Swell)

Les caractéristiques (résistance, décalage et linéarité) diffèrent entre les diverses marques de pédale de contrôle. Pour simplifier la configuration et optimiser la réponse de la pédale avec le Nord C2, les marques de pédale les plus courantes sont préconfigurées, et vous sélectionnez simplement le type de pédale que vous connectez.

Les Roland, Yamaha et Fatar sont des pédales de contrôle linéaires ayant des graduations et des compensations différentes. Les pédales Ernie Ball ("ErnieB") sont vendues comme pédales de volume à réponse logarithmique, mais leur réponse est réétalonnée en interne dans le Nord C2 pour bien fonctionner comme pédales de contrôle. Elles peuvent nécessiter un câble en Y (fiche stéréo -> 2 fiches mono) pour fonctionner avec le Nord C2.

Plage :

FA - Fatar, Er - Ernie Ball, YA - Yamaha, rO - Roland (par défaut)

10. Mode de pédale de rotor

Si vous utilisez une pédale de sustain connectée pour contrôler la vitesse du rotor, vous pouvez régler ici son fonctionnement. "Hd" signifie que la vitesse du rotor est élevée tant que la pédale est enfoncée et qu'elle redevient basse/nulle quand la pédale est relâchée (ou vice versa selon la polarité réglée pour la pédale).

"tO" signifie que la commutation entre rapide et lent/arrêté pour la vitesse du rotor se fait chaque fois que vous actionnez la pédale, comme une pédale commutateur on/off.

Plage : Hd - Maintien (par défaut), tO - Commutation.

11. Mode de déclenchement d'orgue

Vous permet de changer la façon dont le clavier du Nord C2 déclenche les sons d'orgue. Quand "F" (rapide) est sélectionné, les sons d'orgue se déclenchent avant que l'enfoncement de la touche ne soit terminé. Ce mode imite précisément la façon dont un orgue à roues phoniques vintage déclenche ses notes.

ℹ *Le modèle d'orgue à tuyaux (Pipe) n'est pas affecté par ce réglage.*

Plage : F- Rapide (par défaut), n- Normal

12. Vitesse des tirettes

Règle la vitesse à laquelle les valeurs des tirettes montent ou descendent quand on maintient enfoncées les touches de tirettes.

Plage : F- Rapide (par défaut), S- Lent.

Menu MIDI

1. Canal supérieur (Récit ou Swell)

Règle le canal MIDI sur lequel transmet et auquel répond le clavier supérieur du Nord C2.

Plage : Off, 1-16 (par défaut = 1)

2. Canal inférieur (Grand Orgue ou Great)

Règle le canal MIDI sur lequel transmet et auquel répond le clavier inférieur du Nord C2.

Plage : Off, 1-16 (par défaut = 2)

3. Canal de pédalier

Règle le canal MIDI sur lequel transmet et auquel répond la section Basses du Nord C2 (si le clavier inférieur est partagé).

Plage : Off, 1-16 (par défaut = 3)

4. Commande locale

Vous permet d'établir si le clavier et les commandes de la face avant du Nord C2 doivent contrôler les programmes internes ou seulement envoyer des messages MIDI de note et de commande. "On" est le mode normal. En mode Local Off, les actions sur la façade et le clavier ne sont transmises qu'en MIDI et ne contrôlent plus directement les sons internes.

Si le mode "E" est actif, le clavier du C2 transmet la dynamique.

Plage : On (par défaut), Off, E - Appareil externe

ℹ *Local revient par défaut sur On à chaque mise sous tension du Nord C2.*

5. Mode de changement de commande (CC)

Ce réglage spécifie la façon dont sont gérés les boutons et touches de la façade dans la communication MIDI par messages MIDI de changement de commande. Vous pouvez choisir que les commandes et fonctions de façade soient envoyées ou reçues, ou les deux, ou que les messages de changement de commande soient ignorés.

Plage : Sr (envoyer & recevoir - par défaut), r (recevoir seulement), S (envoyer seulement), Off

6. Mode de changement de programme

Spécifie la façon dont le Nord C2 doit gérer les messages MIDI de changement de programme.

Plage : Sr (envoyer & recevoir - par défaut), r (recevoir seulement), S (envoyer seulement), Off

7. Envoi des messages de changement de commande (CC)

Vous pouvez transférer tous les paramètres du programme actif sous forme de messages MIDI de changement de commande (CC). Pressez la touche Store pour effectuer le transfert.

8. Transfert d'un programme

Vous permet d'effectuer un transfert du programme actuellement sélectionné par système exclusif MIDI (SysEx). Pressez la touche Store pour effectuer le transfert.

9. Tout transférer

Vous permet d'effectuer un transfert de tous les programmes du Nord C2 par système exclusif MIDI (SysEx). Pressez la touche Store pour effectuer le transfert.

Dans le chapitre MIDI, en page 21, la façon dont le Nord C2 reçoit un transfert par système exclusif (SysEx) est décrite.

Menu Sound (son)

1. Vitesse de trompe d'aigus

Règle la vitesse (en mode rapide et en mode lent) de la trompe d'aigus du simulateur de cabine rotative.

Plage : H - Haute, n - Normale (par défaut), L - Basse

2. Vitesse du rotor de graves

Règle la vitesse (en mode rapide et en mode lent) du rotor de graves du simulateur de cabine rotative.

Plage : H - Haute, n - Normale (par défaut), L - Basse

3. Accélération de trompe d'aigus

Règle la durée d'accélération et de décélération de la trompe d'aigus du simulateur de cabine rotative.

Plage : H - Haute, n - Normale (par défaut), L - Basse

4. Accélération du rotor de graves

Règle la durée d'accélération et de décélération du rotor de graves du simulateur de cabine rotative.

Plage : H - Haute, n - Normale (par défaut), L - Basse

5. Déclin rapide de la percussion

Règle la durée de déclin (mode rapide) de l'effet de percussion du B3.

Plage : L - Long, n - Normal (par défaut), S - Court

6. Déclin lent de la percussion

Règle la durée de déclin (mode lent) de l'effet de percussion du B3.

Plage : L - Long, n - Normal (par défaut), S - Court

7. Niveau normal de la percussion

Règle le niveau de l'effet de percussion en réglage normal.

Plage : H - Haut, n - Normal (par défaut), L - Bas

8. Niveau doux de la percussion

Règle le niveau de l'effet de percussion en réglage doux (Soft).

Plage : H - Haut, n - Normal (par défaut), L - Bas

9. Mode de roues phoniques

Règle le niveau de diaphonie des roues phoniques et des artéfacts de fuite de câble du modèle d'orgue B3.

Plage : u3 – Vintage 3, u2 - Vintage2, u1 - Vintage1 (par défaut), Cl – Clair

10. Annulation de la tirette 9 par la percussion

Avec un réglage sur Annuler, la 9e tirette sera coupée si la percussion est activée, pour imiter le comportement de l'orgue original.

Plage : C – Annuler, n – Normal (par défaut).

11. Niveau de clic de touche

Règle la force du clic de touche pour le modèle d'orgue B3.

Plage : H - Haut, n - Normal (par défaut), L - Bas

Modèle rotatif

Pour une utilisation ultérieure. Veuillez consulter le site internet www.nordkeyboards.com pour plus d'informations sur les mises à jour du système d'exploitation (OS) du Nord C2.

12. Niveau de pédalier d'orgue à tuyaux

Vous permet de régler le niveau du pédalier pour l'orgue à tuyaux.

Plage : H - Haut, n - Normal (par défaut), L - Bas

13. Niveau du clavier supérieur (Récit ou Swell) d'orgue à tuyaux

Vous permet de régler le niveau du clavier supérieur (Récit ou Swell) pour l'orgue à tuyaux.

Plage : H - Haut, n - Normal (par défaut), L - Bas

7 Fonctions MIDI

À propos de l'équipement MIDI

Les messages MIDI suivants peuvent être transmis et reçus par le Nord C2 :

Note On/Off

- Les messages Note On et Note Off sont transmis et reçus.

Contrôleurs (changements de commande ou CC)

Dans le menu MIDI (voir page 18), vous pouvez déterminer si le Nord C2 doit ou non transmettre et/ou recevoir les messages de changement de commande (CC).

- Le contrôleur MIDI 7 règle le volume général du Nord C2.
- Le contrôleur MIDI 10 règle le panoramique du Nord C2.
- Si vous avez une pédale de commande branchée en entrée Swell Pedal, elle pilote le Contrôleur 4 (Récit).
- Si vous avez une pédale branchée en entrée Sustain Pedal, elle pilote le Contrôleur 64 (Pédale de sustain).
- Si vous avez une pédale branchée en entrée Rotor Pedal, elle pilote le Contrôleur 90.
- Les mouvements de quasiment toutes les autres commandes (boutons et touches) sont aussi transmis (et reçus) sous forme de messages de changement de commande (CC). Cela peut servir à enregistrer dans un séquenceur MIDI les actions effectuées en façade. Pour un tableau de correspondance complet des paramètres et des numéros de contrôleur, voir l'équipement MIDI en page suivante.

Dynamique du clavier

Le Nord C2 peut transmettre et recevoir les messages de dynamique de clavier. Les sons d'orgue seront toujours joués au niveau nominal quelles que soient les données MIDI de dynamique reçues. La dynamique de relâchement est également transmise.

Changement de programme

Dans le menu MIDI (voir page 17), vous pouvez déterminer si le Nord C2 doit ou non transmettre et/ou recevoir les messages de changement de programme.

Quand vous sélectionnez un programme, un message MIDI de changement de programme est transmis. Si un message de changement de programme est reçu sur le canal MIDI sélectionné, le Nord C2 change de programme en conséquence.

Les 128 emplacements de programme (programmes 1-126 + Live 1 et Live 2) sont envoyés et reçus au moyen des valeurs 0-127 de changement de programme MIDI.

Système exclusif MIDI (Sysex)

Les programmes peuvent être transmis et reçus individuellement ou tous ensemble par transfert (dump) de messages exclusifs.

Le Nord C2 avec un séquenceur

Connexions

(1) Reliez la sortie MIDI Out du Nord C2 à l'entrée MIDI In de votre séquenceur.

(2) Reliez la sortie MIDI Out de votre séquenceur à l'entrée MIDI In du Nord C2.

Local On/Off

Le mode Local Off sert si vous utilisez un séquenceur pour l'enregistrement et la lecture du/sur Nord C2. Si le séquenceur renvoie les données MIDI qu'il reçoit, le Nord C2 risque de répondre deux fois à chaque note ou autre message/action car le clavier et le séquenceur lui envoient alors les mêmes informations MIDI. Le mode Local On/Off se règle dans le "Menu MIDI", voir page 18.

Canal MIDI

Les canaux MIDI qu'utilise le Nord C2 se configurent dans le menu MIDI - voir "Menu MIDI" en page 18.

Changement de programme

Généralement, vous sélectionnez un numéro de programme par piste dans les réglages de piste du séquenceur. Les 128 emplacements de programme correspondent en émission comme en réception aux numéros de programme MIDI 0-127.

Si vous voulez enregistrer un message de changement de programme, lancez l'enregistrement sur le séquenceur et sélectionnez simplement le programme voulu sur le Nord C2.

Contrôleurs (changements de commande ou CC)

Quand vous enregistrez des actions accomplies avec les boutons et touches, veillez à ce que le séquenceur "renvoie" les changements sur le bon canal MIDI ou vos changements n'auront aucun effet.

Remarques sur les contrôleurs et le "suivi"

Considérons le cas où vous enregistrez un message de contrôleur, par ex. l'ouverture d'une tirette, au milieu du morceau enregistré sur séquenceur. Puis vous "ramenez" le séquenceur sur une position antérieure à l'ouverture de la tirette. Le problème est que la tirette du Nord C2 restera ouverte, bien que vous soyez sur une section où elle devrait être telle qu'avant l'ouverture.

Pour résoudre cela, vous pouvez enregistrer un "instantané" de tous les réglages de contrôleurs du programme du Nord C2 au début du morceau de votre séquenceur. Voir ci-dessous "Transfert de contrôleurs MIDI".

Transfert de programmes et de contrôleurs (CC) MIDI

Pour transférer un programme par messages exclusifs (SysEx) ou des données de contrôleur MIDI par MIDI, que ce soit vers un autre Nord C2 ou vers un autre appareil MIDI pour y enregistrer les données, procédez comme suit :

Envoi de données de programme (dump)

1. Reliez la sortie MIDI Out du Nord C2 à l'entrée MIDI In de l'appareil récepteur.
2. Réglez l'appareil récepteur pour qu'il accepte les données MIDI SysEx et de changement de commande (CC/contrôleur).
3. Pressez Shift + MIDI et sélectionnez l'élément de menu "Transfert d'un programme (Dump One)" ou "Tout transférer (Dump All)" à l'aide des touches Haut/Bas.
4. Si nécessaire, réglez l'appareil MIDI récepteur en "mode d'enregistrement".
5. Pressez la touche Store pour effectuer le transfert au travers de la sortie MIDI Out du Nord C2. L'afficheur cessera de clignoter une fois le transfert effectué.

Transfert de contrôleurs MIDI

1. Reprenez les étapes 1 et 2 de la description précédente.
2. Pressez Shift + MIDI et sélectionnez l'élément de menu "Envoi de messages CC (Send CC)" à l'aide des touches Haut/Bas.
3. Pressez la touche Store pour effectuer le transfert au travers de la sortie MIDI Out du Nord C2. L'afficheur cessera de clignoter une fois le transfert effectué.

Cela enverra un "instantané" des réglages actuellement actifs de la façade sous forme de valeurs de CC.

Réception de messages exclusifs MIDI

Voici comment recevoir un transfert de données par messages exclusifs MIDI (SysEx) :

1. Reliez la sortie MIDI Out de l'appareil émetteur à l'entrée MIDI In du Nord C2.
2. Lancez la transmission sur l'appareil émetteur.

Si le transfert contient tous les programmes (All), il remplacera tous les programmes actuellement mémorisés dans le Nord C2. Si le transfert ne contient qu'un seul programme, il sera temporairement placé dans la mémoire de programme actuellement sélectionnée. Un point apparaîtra dans le coin inférieur droit pour indiquer que les modifications n'ont pas encore été sauvegardées. Vous devrez alors enregistrer manuellement le programme dans un emplacement mémoire à l'aide de la fonction Store (voir "Mémorisation d'un programme" on page 15).

Liste des contrôleurs MIDI

Voici une liste des numéros de contrôleur MIDI utilisés pour tous les boutons et touches de la façade et pour les pédales. Quand une fonction est disponible à la fois pour le Récit (clavier supérieur ou Swell), la basse et/ou le Grand Orgue (clavier inférieur ou Great) sur leurs canaux MIDI respectifs, cela est indiqué par un astérisque *.

Paramètre du Nord C2	Contrôleur MIDI
Sélecteur Organ Model	9
Synth Bass On/Off	110
Sélecteur Speaker Model	81
Tempo – Delay	77
Delay – Feedback	78
Delay sur Récit uniquement	75
Delay – Amount	76
Delay On/Off	80
Aigus de l'égaliseur	113
Médiums de l'égaliseur	116
Graves de l'égaliseur	114
Égaliseur On/Off	115
Drive – Amount	111
Drive On/Off	112
Reverb – Amount	102
Sélecteur de reverb	96
Reverb On/Off	97
Vib/Chorus/Trem – Mode	84
Vib On/Off (SW/GR) *	85
Drawbar/Perc Presets *	3
Pedal Great Man	117
Contrôle de cabine rotative (Rotary Speaker)	82 (0 = Slow, 64 = Stop, 127 = Fast)
Accouplement Ped/GR Low	103
SW 16/GR - SW/GR	104
Tirettes -	Sép. pour can. MIDI Swell, Bass et Great
Tirette 1 *	16
Tirette 2 *	17
Tirette 3 *	18
Tirette 4 *	19
Tirette 5 *	20
Tirette 6 *	21
Tirette 7 *	22
Tirette 8 *	23
Tirette 9 *	24
Percussion On/Off	87
Percussion – Soft	28
Percussion – Fast	27
Percussion – Third	95
Accouplement Swell 16 & 4	105
Accouplement Swell/Ped & Gr/Ped	106
Pédale de sustain	64
Pédale de récit	4
Pédale de contrôle de cabine (Rotary Control)	82 (comme en façade)

Tableau d'équipement MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base		1 - 16	1 - 16	
Canal par défaut		1 - 16	1 - 16	
Mode	Par défaut	Mode 3	Mode 3	
	Message	X	X	
	Modifié			
Numéro		0-127	0-127	
de note	Vraiment joué			
Dynamique	Note On	O, d= 1 - 127	O, d= 1 - 127	
	Note Off	O, d= 1 - 127	O, d= 1 - 127	
After	Polyphonique	X	X	
Touch	Par canal	X	X	
Pitch Bend		X	X	
Changement de commande (CC)		O	O	
Changement de programme		O, 0-127	O, 0-127	
N° réels				
Système exclusif		O	O	
Système	Position dans le morceau	X	X	
commun	Sélection de morceau	X	X	
	Accord	X	X	
Système en	Horloge	X	X	
temps réel	Commandes	X	X	
Messages	Local on/off	X	X	
auxiliaires	All notes off	X	X	
	Test de liaison	X	X	
	Réinitialisation	X	X	

Mode 1 : Omni On, Poly - Mode 2 : Omni On, Poly - Mode 3 : Omni On, Poly - Mode 4 : Omni Off, Mono - O = Oui - X = Non

Modèle : Nord C2 OS v1.x Date : 25-05-2009

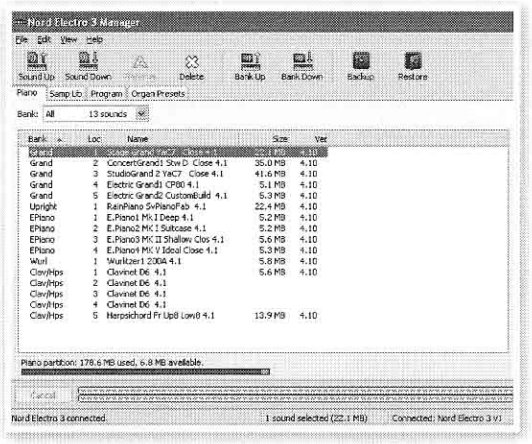
8 Appendice

Nord Sound Manager

Le Nord Sound Manager est l'application qui vous permet d'organiser la zone mémoire du Nord C2. Il sert aussi à télécharger des programmes dans le Nord C2 ou à transférer ces éléments - appelés "sons" - de la mémoire du Nord C2 vers le disque dur de l'ordinateur. Le Nord Sound Manager donne accès à diverses méthodes de téléchargement de sons dans l'unité et à une fonction de sauvegarde et restauration de la totalité de la mémoire du Nord C2.

Configuration requise

Le Nord Sound Manager est compatible avec les ordinateurs fonctionnant sous Mac OSX 10.4 ou ultérieur, Windows XP et Windows Vista. Si vous lancez le Nord Sound Manager sous Windows, vous devez avoir installé le pilote USB Clavia version 2.14 ou ultérieure. Le système d'exploitation (OS) du Nord C2 doit être le 1.0 ou supérieur.


Nord Electro 3 Manager
File Edit View Help
Sound Up
Sound Down
Delete
Bank Up
Bank Down
Backup
Restore
Piano
Samp Lib
Program
Organ Presets
Bank: All
13 sounds
Bank
Loc
Name
Size
Ver
Grand 1 Soloes Grand Pno2 Close 4.1 22.1 MB 4.10
Grand 2 ConcertGrand1 Stw D Close 4.1 35.0 MB 4.10
Grand 3 StudioGrand 2 YaC7 Close 4.1 41.6 MB 4.10
Grand 4 Electric Grand1 CP80 4.1 5.1 MB 4.10
Grand 5 Electric Grand2 CustomBuild 4.1 5.3 MB 4.10
Upright 1 RainPiano SvPianoFab 4.1 22.4 MB 4.10
EPiano 1 E.Piano1 MK I Deep 4.1 5.2 MB 4.10
EPiano 2 E.Piano2 MK I Suitcase 4.1 5.2 MB 4.10
EPiano 3 E.Piano3 MK II Shallow Clos 4.1 5.6 MB 4.10
EPiano 4 E.Piano4 MK V Ideal Close 4.1 5.3 MB 4.10
Wurl 1 Wurlizer1 200A 4.1 5.8 MB 4.10
ClavIPips 1 Clavinet D6 4.1 5.6 MB 4.10
ClavIPips 2 Clavinet D6 4.1
ClavIPips 3 Clavinet D6 4.1
ClavIPips 4 Clavinet D6 4.1
ClavIPips 5 Harpsichord Fr Up8 Low8 4.1 13.9 MB 4.10
Piano partition: 178.6 MB used, 6.8 MB available.
Cancel
Nord Electro 3 connected.
1 sound selected (22.1 MB)
Connected: Nord Electro 3 V1

Mises à jour

Veuillez consulter notre site internet à l'adresse : http://www.nordkeyboards.com pour télécharger toute mise à jour de Nord Sound Manager et des sons mis à disposition pour le Nord C2. Ces éléments seront téléchargeables gratuitement dans la zone de téléchargement du Nord C2.

Le Nord Sound Manager, les pilotes USB et d'autres instructions d'installation et d'emploi les concernant sont disponibles sur le site internet www.nordkeyboards.com.

9 Index

A

Accélération de trompe d'aigus 19
Accélération du rotor de graves 19
Accord fin 17
Accouplements 14
Annulation de la tirette 9 par la percussion 19

C

Cabine rotative (Rotary Speaker) 7, 16
Canal de pédalier 18
Canal inférieur (Grand Orgue ou Great) 18
Canal supérieur (Récit ou Swell) 18
Casque 18
Changement de commande (CC) 18
Commande locale 17

D

Déclenchement d'orgue 18
Déclin lent de la percussion 19
Déclin rapide de la percussion 19
DEL 15
Delay 16
Diaphonie des roues phoniques 16

E

Effets 9, 16
Égaliseur (EQ) 16

F

Feedback 16

H

Hall 16
Hall Soft 16

J

Jeux 14

L

Liste des contrôleurs MIDI 21
Live 9

M

Master level 5, 11
Mémoire de programme 8
Mémoriser 8, 15
Memory Protect 8
Menu MIDI 18
Menu Sound 18
Menu System (système) 17
Mid 16
MIDI 18
MIDI IN 18
Mode de changement de commande (CC) 18
Mode de changement de programme 18
Mode de déclenchement d'orgue 18
Mode de pédale de rotor 19
Mode de roues phoniques 8
Modèle B3 13
Modèle d'orgue 13

N

Niveau de clic de touche 19
Niveau doux de la percussion 19
Niveau normal de la percussion 19

O

Orgue à tuyaux 14

P

Pédale de récit 17
Pédale de sustain 12
Pédalier de basses (Bass Pedal) 8
Percussion 8
Programme 17

R

Rotary 18
Rotary Control 17
Rotor de graves 17

S

Section effets 15
Section Organ (orgue) 11
Section orgue 11
Shift 7
Sortie droite 16
Sortie gauche 16
Sortie MIDI 6
Speaker/Comp 14

T

Tableau d'équipement MIDI 22
Tirettes 5
Touches de sélecteur 11
Touches Drawbar/Perc Preset 5
Touche Shift 18
Touches On/Off 18
Tout transférer 17
Transpose (transposition) 18
Treble 17
Tremblant 17

V

Vibrato, B3 12
Vibrato, Farf 14
Vibrato, VX 13
Vitesse des tirettes 18
Vitesse de trompe d'aigus 18
Vitesse du rotor de graves 18